



**Caution:**  
Read the instructions  
before using the machine

128336342 (09.2020)

Kornmarksvej 1|DK-2605 Broendby|Denmark|Tel.: (+45) 4323 8100

**Part 3:3 Technical Data and Declaration, High Pressure Washers, Core 125, Core 130, Core 140, Core 140 IH**

<b>EU / UE / EL / EC / EE / ES / EÚ / AB</b>	Δήλωση συμμόρφωσης Megfelelőségi nyilatkozat Prohlášení o shodě Konformitätserklärung Överensstemmelseserklæring Declaración de conformidad Vastavusdeklaratsioon Déclaration de conformité Vaatimustenmukaisuusvakuutus Декларация за съответствие	Δήλωση συμμόρφωσης Megfelelőségi nyilatkozat Prohlášení o shodě Konformitätserklärung Överensstemmelse Declaración de conformidad Vastavusdeklaratsioon Déclaration de conformité Vaatimustenmukaisuusvakuutus Декларация за съответствие	Declaratie de conformitate Декларация о соответствии нормативным требованиям Försäkran om överensstämmelse Vyhlášení o zhode Izjava o skladnosti Uygunluk Beyanı 適合宣言書 إعلان المطابقة
--	--	--	---

**Manufacturer / Výrobce / Hersteller / Producent / Fabricantes / Tootja / Fabricant / Valmistaja / Производител / Κατασκευαστής / Gyártó / Proizvođač / Produttore / Gamintojas / Ražotājs / Produsent / Fabrikant / Fabricante / Producent / Producător / Производител / Tillverkare / Výrobca / Proizvajalec / Üretici / メーカー / جهة التصنيع**

**Nilfisk A/S, Kornmarksvej 1  
DK-2605 Broendby, DENMARK**

<b>Product / Výrobek / Produkt / Produkt / Producto / Toode / Produit / Tuote / Продукт / Προϊόν / Термék / Proizvod / Prodotto / Produktas / Izstrādājums / Produkt / Product / Produto / Produkt / Produs / Продукт / Produkt / Výrobok / Izdelek / Ürün / 製品 / المنتج</b>	<b>Core 125, 130, 140 Core 140 IH</b>
--	---

**Description / Popis / Beschreibung / Beskrivelse / Descripción / Kirjeldus / Description / Kuvaus / Описание / Περιγραφή / Leírás / Opis / Descrizione / Aprašymas / Apraksts / Beskrivelse / Omschrijving / Descrição / Opis / Descriere / Описание / Beskrivning / Popis / Opis / Açıklama / 説明 / الوصف**

**HPW - Consumer  
220-240V 50-60Hz, IPX5**

**HPW - Consumer  
230-240V 50-60Hz, IPX5**

**(EN)** We, Nilfisk hereby declare under our sole responsibility that the above mentioned product(s) is/are in conformity with the following directives and standards.

**(CS)** My, Nilfisk prohlašujeme na svou výlučnou odpovědnost, že výše uvedený výrobek je ve shodě s následujícími směrnicemi a normami.

**(DE)** Wir, Nilfisk erklären in alleiniger Verantwortung, dass das oben genannte Produkt den folgenden Richtlinien und Normen entspricht.

**(DA)** Vi, Nilfisk erklærer hermed under eget ansvar at ovennævnte produkt(er) er i overensstemmelse med følgende direktiver og standarder.

**(ES)** Nosotros, Nilfisk declaramos bajo nuestra única responsabilidad que el producto antes mencionado está en conformidad con las siguientes directivas y normas.

**(ET)** Meie, Nilfisk Käesolevaga kinnitame ja kanname ainuisikulist vastutust, et eespool nimetatud toode on kooskõlas järgmistele direktiivide ja.

**(FR)** Nilfisk déclare sous notre seule responsabilité que le produit mentionné ci-dessus est conforme aux directives et normes suivantes.

**(FI)** Me, Nilfisk täten vakuutamme omalla vastuulla, että edellä mainittu tuote on yhdenmukainen seuraavien direktiivien ja standardien mukaisesti.

**(BG)** Ние, Nilfisk С настоящото декларираме на своя лична отговорност, че посочените по-горе продуктът е в съответствие със следните директиви и стандарти.

**(EL)** Εμείς, Nilfisk δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη, ότι το προαναφερόμενο προϊόν συμμορφώνεται με τις ακόλουθες οδηγίες και πρότυπα.

**(HU)** Mi, Nilfisk kijelentjük, egyedüli felelősséggel, hogy a fent említett termék megfelel az alábbi irányelveknek és szabványoknak.

**(HR)** Mi, Nilfisk izjavljujemo pod punom odgovornošću, da gore navedeni proizvod u skladu sa sljedećim direktivama i standardima.

**(IT)** Noi, Nilfisk dichiara sotto la propria responsabilità, che il prodotto di cui sopra è conforme alle seguenti direttive e norme.

**(LT)** Mes, "Nilfisk pareiškiu vienašališką atsakomybę, kad pirmiau minėtas produktas atitinka šias direktyvas ir standartus.

**(LV)** Mēs, Nilfisk šo apliecinu ar pilnu atbildību, ka iepriekš minētais produkts atbilst šādām direktīvām un standartiem.

**(NO)** Vi, Nilfisk erklærer herved under eget ansvar, at det ovennevnte produktet er i samsvar med følgende direktiver og standarder.

**(NL)** We verklaren Nilfisk hierbij op eigen verantwoordelijkheid, dat het bovengenoemde product voldoet aan de volgende richtlijnen en normen.

**(PT)** Nós, a Nilfisk declaramos, sob nossa exclusiva responsabilidade, que o produto acima mencionado está em conformidade com as diretrizes e normas a seguir.

**(PL)** My, Nilfisk Niniejszym oświadczamy z pełną odpowiedzialnością, że wyżej wymieniony produkt jest zgodny z następującymi dyrektywami i normami.

**(RO)** Noi, Nilfisk Prin prezenta declarăm pe propria răspundere, că produsul mai sus menționat este în conformitate cu următoarele standarde și directive.

**(RU)** Ми, Нилфиск овим изјављујем под пуном одговорношћу, да наведеног производ је у складу са следећим директивама и стандардима.

**(SV)** Vi Nilfisk förklarar härmed under eget ansvar att ovan nämnda produkt överensstämmer med följande direktiv och normer.

**(SK)** My, Nilfisk prehlasujeme na svoju výlučnú zodpovednosť, že vyššie uvedený výrobok je v zhode s nasledujúcimi smernicami a normami.

**(SL)** Mi, Nilfisk izjavljamo s polno odgovornostjo, da je zgoraj omenjeni izdelek v skladu z naslednjimi smernicami in standardi.

**(TR)** Nilfisk, burada yer alan tüm sorumluluklarımızı göre, yukarıda belirtilen ürünün aşağıdaki direktifler ve standartlara uygun olduğunu beyan ederiz.

**(JA)** Nilfisk は、当社の単独の責任において、上記の製品が以下の指令および基準に適合していることをここに宣言します。

**(AR)** نعلن نحن Nilfisk وبموجب مسؤوليتنا الفريدة أن المنتج/المنتجات المذكورة أعلاه متوافقة مع التوجيهات والمعايير التالية.

	Core 125	Core 130	Core 140	Core 140 IH
<b>2006/42/EC</b>	EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019			
	EN 60335-2-79:2012			
<b>2014/30/EU</b>	EN 55014-1:2017+A11:2020			
	EN 55014-2:2015			
	EN 61000-3-2:2019			
	EN 61000-3-3:2013+A1:2019			
<b>2014/53/EU</b>	EN 55014-1:2017+A11:2020			
	EN 55014-2:2015			
	EN 61000-3-2:2019			
	EN 61000-3-3:2013+A1:2019			
	EN 301 489-1:V2.2.3			
	EN 301 489-3:V2.1.1			
<b>2011/65/EU</b>	EN 63000:2018			
<b>2000/14/EC– Conformity assessment procedure according to Annex V.</b>	<b>Measured Sound Power level - LwA [dB(A)]</b>		<b>Core 125: 87.2[dB(A)] Core 130: 87.3[dB(A)] Core 140: 88.9[dB(A)] Core 140 IH: 88.9[dB(A)]</b>	
	<b>Guaranteed Sound Power level - LwA [dB(A)]</b>		<b>Core 125: 89[dB(A)] Core 130: 89[dB(A)] Core 140: 92[dB(A)] Core 140 IH: 92[dB(A)]</b>	

Broendby Sep 30, 2020: Pierre Mikaelsson, Executive Vice President, Global Products & Services, Nilfisk NLT

**Part 3:3 Technical Data and Declaration, High Pressure Washers, Core 125, Core 130, Core 140, Core 140 IH**

<p> <small>EN</small> Electric specifications           <small>DA</small> Elektriske specifikationer           <small>NO</small> Elektriske spesifikasjoner           <small>SV</small> Specifikationer           <small>FI</small> Sähkötekniiset tiedot           <small>DE</small> Elektrische Daten           <small>FR</small> Spécifications électriques           <small>NL</small> Elektrische specificaties           <small>IT</small> Specifiche elettriche           <small>ES</small> Especificaciones eléctricas           <small>PT</small> Especificações eléctricas           <small>EL</small> Προδιαγραφές τροποδοσίας           <small>TR</small> Elektrik teknik özellikleri           <small>CS</small> Elektrické specifikace           <small>HU</small> Elektromos adatok           <small>PL</small> Specyfikacje elektryczne           <small>HR</small> Električne specifikacije           <small>SL</small> Električni podatki           <small>SK</small> Elektrické špecifikácie           <small>LV</small> Elektrospeciĳi kâcijas           <small>LT</small> Elektros tinklo specifiĳi kâcijas           <small>ET</small> Elektrilised näitajad           <small>RO</small> Specificații electrice           <small>BG</small> Электрически спецификации           <small>RU</small> Электротехнические требования           <small>JA</small> 電気仕様           <small>AR</small> المواصفات الكهربائية         </p> <p> <small>EN</small> Protection Class           <small>DA</small> Beskyttelsesklasse           <small>NO</small> Beskyttelsesklasse           <small>SV</small> Skyddsklass           <small>FI</small> Suojausluokka           <small>DE</small> Schutzklasse           <small>FR</small> Classe de protection           <small>NL</small> Beschermingscategorie           <small>IT</small> Classe di protezione           <small>ES</small> Clase de protección           <small>PT</small> Classe de protecção           <small>EL</small> Κατηγορία προστασίας           <small>TR</small> Koruma sınıfı           <small>CS</small> Třída ochrany           <small>HU</small> Érintésvédelmi osztály           <small>PL</small> Klasa ochrony           <small>HR</small> Klasa zaštite           <small>SL</small> Zaščitni razred           <small>SK</small> Trieda ochrany           <small>LV</small> Aizsardzības klase           <small>LT</small> Apsaugos klasė           <small>ET</small> Kaitseklass           <small>RO</small> Clasa de protecție           <small>BG</small> Клас на защита           <small>RU</small> Класс защиты           <small>JA</small> 保護クラス           <small>AR</small> افئة الحماية         </p> <p> <small>EN</small> Protection degree           <small>DA</small> Beskyttelsesgrad           <small>NO</small> Beskyttelsesgrad           <small>SV</small> Isolationsklass           <small>FI</small> Suojausaste           <small>DE</small> Schutzart           <small>FR</small> Degré de protection           <small>NL</small> Beschermingsklasse           <small>IT</small> Grado di protezione           <small>ES</small> Grado de protección           <small>PT</small> Grau de protecção           <small>EL</small> Βαθμός προστασίας           <small>TR</small> Koruma derecesi           <small>CS</small> Stupeň ochrany           <small>HU</small> Érintésvédelmi fokozat           <small>PL</small> Stopień ochrony           <small>HR</small> Stupanj zaštite           <small>SL</small> Vrsta zaščite           <small>SK</small> Stupeň krytia           <small>LV</small> Aizsardzības pakāpe           <small>LT</small> Apsaugos laipsnis           <small>ET</small> Kaitsetase           <small>RO</small> Grad de protecție           <small>BG</small> Степен на защита           <small>RU</small> Степень защиты           <small>JA</small> 保護度           <small>AR</small> درجة الحماية         </p> <p> <small>EN</small> Hydraulic specifications           <small>DA</small> Hydrauliske specifikationer           <small>NO</small> Hydrauliske spesiĳi kâsjoner           <small>SV</small> Specifiĳi kationer för hydraulik           <small>FI</small> Hydrauliiĳan tiedot           <small>DE</small> Hydraulische Daten           <small>FR</small> Spécifications hydrauliques           <small>NL</small> Hydraulische specificaties           <small>IT</small> Specifiche idrauliche           <small>ES</small> Especificaciones hidráulicas           <small>PT</small> Especificações hidráulicas           <small>EL</small> Προδιαγραφές υδραυλικών στοιχείων           <small>TR</small> Hidrolik teknik özellikleri           <small>CS</small> Hydraulické údaje           <small>HU</small> Hidraulikus adatok           <small>PL</small> Specyfikacje układu hydraulicznego           <small>HR</small> Hidrauličke specifiĳi kâcije           <small>SL</small> Hidraulične specifiĳi kâcije           <small>SK</small> Špecifiĳi kâcie hydraulického systému           <small>LV</small> Hidrauliskâ specifiĳi kâcija           <small>LT</small> Hidraulinė specifiĳi kâcija           <small>ET</small> Hüdraulilised näitajad           <small>RO</small> Specificații hidraulice           <small>BG</small> Хидравлични спецификации           <small>RU</small> Технические требования к гидравлическому оборудованию           <small>JA</small> 油圧仕様           <small>AR</small> المواصفات الهيدروليكية         </p> <p> <small>EN</small> Max. water inlet pressure           <small>DA</small> Maks. vandindløbstryk           <small>NO</small> Maks. trykk vanninntak           <small>SV</small> Max tryck för vatteninlopp           <small>FI</small> Tuloveden suurin paine           <small>DE</small> Max. Wassereinflussdruck           <small>FR</small> Pression maximale de l'entrée d'eau           <small>NL</small> Max. Waterinlaatdruk           <small>IT</small> Pressione max. entrata acqua           <small>ES</small> Presión máxima de entrada del agua           <small>PT</small> Pressão máxima de entrada de água           <small>EL</small> Μεγ. πίεση εισόδου νερού           <small>TR</small> Maks. su girişi basıncı           <small>CS</small> Max. tlak vody na vstupu           <small>HU</small> Max. bemenő nyomás           <small>PL</small> Maks. ciśnienie na dopływie wody           <small>HR</small> Maks. tlak ulazne vode           <small>SL</small> Maks. vhodni tlak vode           <small>SK</small> Max. vstupný tlak vody           <small>LV</small> Maks. ūdens ieplūdes spiediens           <small>LT</small> Didžiausias vandens raėmimo slėgis           <small>ET</small> Max vee sissevoolusurve           <small>RO</small> Presiunea max. de alimentare cu apă           <small>BG</small> Макс. налягане на постъпващата вода           <small>RU</small> Макс. давление воды на входе           <small>JA</small> 最高給水圧力           <small>AR</small> الحد الأقصى لضغط مدخل المياه         </p> <p> <small>EN</small> Max water inlet temperature           <small>DA</small> Maks. vandindløbstemperatur           <small>NO</small> Maks. temperatur vanninntak           <small>SV</small> Maxtemperatur, vatteninlopp           <small>FI</small> Tuloveden suurin lämpötila           <small>DE</small> Max. Wassereinflusstemperatur           <small>FR</small> Température max. de l'entrée d'eau           <small>NL</small> Max. Waterinlaattemperatuur           <small>IT</small> Temperatura max. entrata acqua           <small>ES</small> Temperatura máxima de entrada del agua           <small>PT</small> Temperatura máxima de entrada de água           <small>EL</small> Μεγ. θερμοκρασία εισόδου νερού           <small>TR</small> Maks. su girişi sıcaklığı           <small>CS</small> Max. teplota vody na vstupu           <small>HU</small> Max. bemenő vízhőmérséklet           <small>PL</small> Maks. temperatura na dopływie wody           <small>HR</small> Maks. temperatura ulazne vode           <small>SL</small> Maks. vhodna temperatura vode           <small>SK</small> Max. vstupná teplota vody           <small>LV</small> Maks. ūdens ieplūdes temperatūra           <small>LT</small> Didžiausia vandens raėmimo temperatūra           <small>ET</small> Max vee sissevooltemperatuur           <small>RO</small> Temperatura max. de alimentare cu apă           <small>BG</small> Макс. температура на постъпващата вода           <small>RU</small> Макс. температура воды на входе           <small>JA</small> 最高給水温度           <small>AR</small> الحد الأقصى لحرارة مدخل المياه         </p> <p> <small>EN</small> Max water inlet temp. suction mode           <small>DA</small> Maks. vandindløbstemp. sugetilstand           <small>NO</small> Maks. temperatur vanninntak sugemodus           <small>SV</small> Maxtemperatur, vatteninlopp, vid sugläge           <small>FI</small> Tuloveden suurin lämpötila imettäessä           <small>DE</small> Max. Wassereinflusstemp. Saugbetrieb           <small>FR</small> Température maximale de l'alimentation en eau en mode aspiration           <small>NL</small> Max. waterinlaattemp., aanzuigmodus           <small>IT</small> Temp. max entrata acqua, modalità aspirazione           <small>ES</small> Temperatura máxima de entrada del agua en modo de succión           <small>PT</small> Temperatura máxima de entrada de água em modo de aspiração           <small>EL</small> Μεγ. θερμοκρασία εισόδου νερού για λειτουργία νάρρρόφησης           <small>TR</small> Maks. su girişi sıcaklığı emme modu           <small>CS</small> Max. teplota vody na vstupu v režimu sání           <small>HU</small> Maximális bemenő vízhőmérséklet szívó üzemben           <small>PL</small> Maks. temp. dopływu wody w trybie ssania           <small>HR</small> Maks. temperatura ulazne vode pri usisavanju           <small>SL</small> Maks. vhodna temperatura vode med črpanjem           <small>SK</small> Max. vstupná teplota vody v nasávacom režime           <small>LV</small> Maks. ūdens ieplūdes temp. ūskšanas režimā           <small>LT</small> Didžiausia vandens temperatūra ties ĳėjimu siurbimo režimas           <small>ET</small> Max vee sisselasketemperatuur imamisrežiimil           <small>RO</small> Max. Temperatura de alimentare cu apă, modul aspirație           <small>BG</small> Макс. температура на постъпващата вода, режим на всмукване           <small>RU</small> Макс. температура воды на входе в режиме всасывания           <small>JA</small> 最大ウォーターインレット温度 吸気圧作動           <small>AR</small> الحد الأقصى لحرارة مدخل المياه في وضع الشفط         </p>	<p> <small>EN</small> U<sub>nom</sub> </p> <p> <small>EN</small> f<sub>nom</sub> </p> <p> <small>EN</small> P         </p> <p> <small>EN</small> I<sub>nom</sub> </p> <p> <small>EN</small> Class I Class II         </p> <p> <small>EN</small> IP XX         </p> <p> <small>EN</small> P<sub>nom</sub> </p> <p> <small>EN</small> P<sub>max</sub> </p> <p> <small>EN</small> Q         </p> <p> <small>EN</small> Q<sub>max</sub> </p> <p> <small>EN</small> P<sub>inlet max</sub> </p> <p> <small>EN</small> t<sub>inlet max</sub> </p> <p> <small>EN</small> t<sub>inlet max</sub> </p>	<p>220-240 V</p> <p>50-60 Hz</p> <p>1400 W      1500 W      1800W</p> <p>5,8 A      6,5 A      7 A</p> <p>Class II</p> <p>IP X5</p> <p>85 bar / 8.5 Mpa      95 bar / 9.5 Mpa      100 bar / 10.0 Mpa</p> <p>125 bar / 12.5 Mpa      130 bar / 13.0 Mpa      140 bar / 14.0 Mpa</p> <p>5.2 l/min / 312 l/h      5.4 l/min / 324 l/h      5.8 l/min / 348 l/h</p> <p>7.3 l/min / 440 l/h      7.7 l/min / 465 l/h</p> <p>10 bar / 1Mpa</p> <p>40° C</p> <p>20° C</p>	<p>Core 125</p> <p>Core 130</p> <p>Core 140</p> <p>Core 140 IH</p>
--	---	---	--

<p> <small>EN</small> Kick-back force           <small>DA</small> Rekylkraft           <small>NO</small> Rekylkraft           <small>SV</small> Rekylkraft           <small>FI</small> Rekyivoimat           <small>DE</small> Rückstoßkraft           <small>FR</small> Forces de recul           <small>NL</small> Terugslagkracht           <small>IT</small> Forze di rinculo           <small>ES</small> Fuerzas de retroceso           <small>PT</small> Forças de retrocesso           <small>EL</small> Δυνάμεις οπισθοδρόμησης           <small>TR</small> Sarmal kuvvetler           <small>CS</small> Síly zpětného rázu           <small>HU</small> Visszaható erők           <small>PL</small> Siły odrzutu           <small>HR</small> Trzajne sile           <small>SL</small> Povratne sile           <small>SK</small> Spätný odraz           <small>LV</small> Atatrānkos jēga           <small>LT</small> Atsitiena spėks           <small>ET</small> Tagasilöögi jõud           <small>RO</small> Forță de recul           <small>BG</small> Сила на откат           <small>RU</small> Сила отдачи           <small>JA</small> キックバックフォース           <small>AR</small> قوة رد الفعل         </p> <p> <small>EN</small> Weight           <small>DA</small> Vægt           <small>NO</small> Vekt           <small>SV</small> Vikt           <small>FI</small> Paino           <small>DE</small> Gewicht           <small>FR</small> Poids           <small>NL</small> Gewicht           <small>IT</small> Peso           <small>ES</small> Peso           <small>PT</small> Peso           <small>EL</small> Βάρος           <small>TR</small> Ağırlık           <small>CS</small> Hmotnost           <small>HU</small> Tömeg           <small>PL</small> Ciężar           <small>HR</small> Težina           <small>SL</small> Teža           <small>SK</small> Hmotnosť           <small>LV</small> Svars           <small>LT</small> Svoris           <small>ET</small> Mass           <small>RO</small> Greutate           <small>BG</small> Тегло           <small>RU</small> Масса           <small>JA</small> 重量           <small>AR</small> الوزن         </p> <p> <small>EN</small> Hand-arm vibration according to: Standard nozzle           <small>DA</small> Hånd-armvibration iht.:Standarddyse           <small>NO</small> Vibrasjoner i hånd/arm i henhold til: Standard munnstykke           <small>SV</small> Hand-/armvibration i enlighet med: Standardmunstycke           <small>FI</small> Tärinäarvot, käsi – käsivarsi :n mukaisesti – Vakiosuutin           <small>DE</small> Vibrationen an Hand und Arm gemäß: Standarddüse           <small>FR</small> Vibration transmise au système main-bras conformément à la norme: Buse standard           <small>NL</small> Hand-arm vibratie op grond van: Standaardsproeier           <small>IT</small> Vibrazioni al gruppo mano-braccio secondo: Ugello standard           <small>ES</small> Vibraciones mano-brazo según la norma: Boquilla estándar           <small>PT</small> Vibrações nas mãos e braços conforme a: Bocal padrão           <small>EL</small> Δόνηση χειριού-βραχίονα σύμφωνα με το: Βασικό ακροφύσιο           <small>TR</small> 'e göre el-kol titreşimi: Standart ağiz           <small>CS</small> Vibrace přenášené na ruce podle: Standardní tryskav           <small>HU</small> Kéz-kar vibráció szerint: Normál fűvóka           <small>PL</small> Drgania ramienia zgodnie z normą: Dysza standardowa           <small>HR</small> Vibriranje između šake i ruke prema: Standardna mlaznica           <small>SL</small> Lokalne vibracije dlani-roka v skladu z: Standardna šoba           <small>SK</small> Vibrácie ruky v súlade s normou: Štandardná dýza           <small>LV</small> Plaukstas-rokas vibrācija atbilstoši: Standarta sprausla           <small>LT</small> Rankiniu būdu išmatuota vibracijos vertė pagal: Standartinis antgalis           <small>ET</small> Kätele avalduv vibratsioon vastavalt: nõuetele: Standardotsik           <small>RO</small> Vibrajii mână-brat conform: duză standard           <small>BG</small> Вибрация на ръката съгласно: стандартен накрайник           <small>RU</small> Вибрация рук по стандарту: Стандартная насадка           <small>JA</small> 手腕振動に応じる: 基本ノズル           <small>AR</small> ذبذبات اليد والذراع طبقاً لـ: الفوهة القياسية         </p> <p> <small>EN</small> Sound pressure level LpA           <small>DA</small> Lydtryknsiveau LpA           <small>NO</small> Lydtrykknivå LpA           <small>SV</small> Ljudtrycksnivå LpA           <small>FI</small> Äänenpainetaso LpA           <small>DE</small> Schall-druckpegel LpA           <small>FR</small> Niveau de pression acoustique LpA           <small>NL</small> Geluidsdrukniveau LpA           <small>IT</small> Livello pressione sonora LpA           <small>ES</small> Nivel de presión sonora LpA           <small>PT</small> Nivel de pressão acústica LpA           <small>EL</small> Επίπεδο πίεσης ήχου LpA           <small>TR</small> göre ses basıncı seviyesi LpA           <small>CS</small> Hladina akustického tlaku LpA           <small>HU</small> Hangnyomásszint LpA           <small>PL</small> Poziom ciśnienia akustycznego LpA           <small>HR</small> Razina zvučnog tlaka LpA           <small>SL</small> Raven zvočnega tlaka LpA           <small>SK</small> Hladina akustického tlaku LpA           <small>LV</small> Akustiskâ spiediena līmenis LpA           <small>LT</small> Garso slėgio lygis LpA           <small>ET</small> Helisurve tase LpA           <small>RO</small> Nivel de presiune sonoră           <small>BG</small> Ниво на звуковото налягане           <small>RU</small> Уровень шума LpA           <small>JA</small> 音圧レベル           <small>AR</small> مستوى ضغط الصوت         </p> <p> <small>EN</small> Sound power level LWA           <small>DA</small> Lydeffektniveau LWA           <small>NO</small> Lydtrykknivå LWA           <small>SV</small> Ljudtrycksnivå LWA           <small>FI</small> Äänitehotaso LWA           <small>DE</small> Schall-leistungspegel LWA           <small>FR</small> Niveau de puissance acoustique LWA           <small>NL</small> Geluidsvermogeniveau LWA           <small>IT</small> Livello potenza sonora LWA           <small>ES</small> Nivel de potencia acústica LWA           <small>PT</small> Nivel de potência acústica LWA           <small>EL</small> Εγγυημένο επίπεδο ισχύος LWA           <small>TR</small> Ses gücü seviyesi LWA           <small>CS</small> Hladina akustického výkonu LWA           <small>HU</small> Hangnyomásszint LWA           <small>PL</small> Poziom mocy akustycznej LWA           <small>HR</small> Razina zvučne snage LWA           <small>SL</small> Raven zvočne moči LWA           <small>SK</small> Hladina akustického výkonu LWA           <small>LV</small> Akustiskâs jaudas līmenis LWA           <small>LT</small> Garso slėgio lygis LWA           <small>ET</small> Helivõimsuse tase LWA           <small>RO</small> Nivel de putere sonoră           <small>BG</small> Ниво на звуковата сила           <small>RU</small> Уровень звуковой мощности LWA           <small>JA</small> サウンドパワーレベ           <small>AR</small> مستوى طاقة الصوت المضمنون         </p> <p> <small>EN</small> We reserve the right to make alterations           <small>DA</small> Ret til ændringer forbeholdes           <small>NO</small> Vi forbeholder os ret til å foreta endringer           <small>SV</small> Vi förbehåller os rätten till ändringar           <small>FI</small> Oikeus muutoksiin pidätetään           <small>DE</small> Wir behalten uns das Recht vor, Änderungen ohne vorherige Ankündigung vorzunehmen           <small>FR</small> Sous réserve de modifications           <small>NL</small> Wij behouden ons het recht voor om wijzigingen aan te brengen           <small>IT</small> Salvo modifi che tecniche           <small>ES</small> La empresa se reserva el derecho a modifi car           <small>PT</small> Reservado o direito de fazer modifi cações           <small>EL</small> Διατηρούμε το δικαίωμα να προβούμε σε τροποποιήσεις           <small>TR</small> Değişiklik yapma hakkımız saklıdır           <small>CS</small> Vyhrazujeme si právo na změny           <small>HU</small> A műszaki paraméterek változtatásának jogát fenntartjuk           <small>PL</small> Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian           <small>HR</small> Zadržavamo pravo da izvršimo izmjene           <small>SL</small> Pridržujemo si pravico do spremembe podatkov           <small>SK</small> Tento návod na použitie podlieha zmenám           <small>LV</small> Mēs saglabājam tiesības veikt grozījumus           <small>LT</small> Mes pasilikame teisę daryti pakeitimus           <small>ET</small> Jätame endale õiguse teha muudatusi           <small>RO</small> Ne rezervăm dreptul de a aduce modificări           <small>BG</small> Запазваме си правото на промени           <small>RU</small> Оставляем за собой право на внесение изменений           <small>JA</small> 当社がこれらを変更する権利を留保しています。           <small>AR</small> نحفظ بالحق في إجراء أي تعديلات         </p>	<p>ISO 5349-1</p> <p>ISO 3744</p> <p>2000/14/EC</p>	<p>&lt;20N</p> <p>&lt;20N</p> <p>&lt;20N</p> <p>&lt;20N</p> <p>&lt; 2.5 m/s<sup>2</sup></p> <p>&lt; 2.5 m/s<sup>2</sup></p> <p>&lt; 2.5 m/s<sup>2</sup></p> <p>&lt; 2.5 m/s<sup>2</sup></p> <p>74 ± 2 dB(A)</p> <p>74 ± 2 dB(A)</p> <p>75 ± 2 dB(A)</p> <p>75 ± 2 dB(A)</p> <p>87 ± 2 dB(A)</p> <p>87 ± 2 dB(A)</p> <p>89 ± 3 dB(A)</p> <p>89 ± 3 dB(A)</p>	<p>F<sub>kickback</sub></p> <p>M<sub>machine</sub></p> <p>a<sub>ha</sub></p> <p>LpA<sub>standard</sub></p> <p>LWA<sub>standard</sub></p>	<p>Core 125</p> <p>Core 130</p> <p>Core 140</p> <p>Core 140 IH</p>
---	---	---	--	--